

写作系统训练

〔美〕

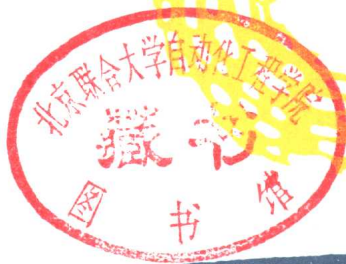
威尔伯特·利维著

刘恕译



[美] 威尔伯特·利维著
刘 恕译

写作系统训练



北京联大 00038087

74181

写作系统训练

(美国) 威尔伯特·利维 著

刘恕 译

白德昆 王凤蕾 审校

工人出版社出版 (北京安外六铺炕)

新华书店北京发行所发行

北京印刷二厂印刷

开本787×1092毫米 1/32 印张: 3.75 字数: 79,000

1987年3月第1版 1987年3月北京第1次印刷

印数: 1—20,310册

统一书号: 7007·166 定价: 0.85元

内 容 提 要

本书是美国著名教授威尔伯特·利维所著的写作训练入门书。区别于国内同类书籍之处在于使写作训练更加科学化，序列化。

本书在大量范例的指导下安排了多种方式写作练习，这种训练生动活泼如同游戏，避免了一般写作教程的枯燥和绕舌。对于初学写作者来说是一本难得的教材。本书自1977年出版以来一直是受美国习作者欢迎的畅销书。许多学校都把它当成培养学生写作能力的权威参考书。

全书共九章，约七万字，介绍了从学写三句话逐渐扩展成完整文章的写作方法，将使习作者学会选用准确、恰当、富有表现力的语词和学会变化各种句式和安排文章段落序列的方法。

序

朱绍禹

这是一本外国写作系统练习的书，这里把它译编出版，我想译者和编者的目的，自然都在于使之为本国的语文教育服务。

教育要面向世界，就要了解外国。了解的方式不止一种，可以翻译，可以介绍，可以评论。方式的不同，其作用也就不尽一样。就语文教育来说，我们看到的有三种方式，也就发挥着三种不同的作用。

第一种，介绍的作用。这就是对外国语教育的现象给以描绘，对事实给以叙述，对数字给以排列，以起到向读者传达情报信息的作用。

第二种，说明的作用。这就是对外国的语文教育，不仅描绘现象，叙述事实，罗列数字，而且要给以科学的解释、理论的阐明，以起到向读者表明观点和态度的作用。

第三种，借鉴的作用。这就是取人之长。介绍或说明，虽也都能起到独立的作用，但归根结底，还在于吸收别国的长处，以起到在实际上改善自己的作用。

读者们必定很清楚，由于我们面对着的这本书是译作，其作用自然主要在于第三种，即借鉴的作用。

我觉得这部书确实是值得借鉴的。这是因为，这本书是一部“系统训练”教材，而“系统训练”教材，就意味着是“科学化”教材。

在语文教育领域，前几年，科学化的呼声甚高。在科学因素历来就不多的语文教育领域产生这种呼声，无疑是时代的要求。然而，对于科学化的理解，似乎并不一致，其中不免有欠妥当的。比如要使语文科也象理科那样，学生少上一节课都不行的主张就是。这无疑是在语文科的科学化等同于自然科学的科学化了。而如果真是那样，语文科也就失去它的特性而不再是语文科了。

以我之见，语文科的科学化应该理解为“规范化”、“体系化”、“序列化”、“实验设计化”等。而如果这个理解不错的话，那么，这本以“系统训练”为目标和由相应内容构成的教材，就可以称作科学化的教材了。这正是它的基本价值所在，也是我们要追求的目标。

上面的话表明，美国的语文教育在教学设计和实际训练方面有它的长处，值得我们吸取。但是，我们同时也不要误以为外国的语文教育什么都比我们强。仅就个人所知，它们差不多存在着和我们同样多、同样大的问题。就以美国的作文教育为例，前些年就出现过曾引起舆论界不安的“写作危机”。据1970年测验，发现约有七百万大、中、小学生虽能阅读书报而困难重重，虽能写作而文理不通，被称为“功能性文盲”（读写能力不够，不能适应工作）。

我们的态度似乎应该是，既看到别国的长处，又不一味盲目崇拜，既看到自己的长处，也不隐讳不足。我们应该通过交流、比较、选择，相互取长补短，以促进共同的提高。

目 录

序	朱绍禹
一 试写三个句子的段落	(1)
练习一	
二 试写四——十个句子的段落	(7)
练习二	
三 学习扩展	(14)
练习三——练习十一	
四 围绕主句扩展成段落	(23)
练习十二——练习十八	
五 扩展成段落的方法	(32)
练习十九——练习三十六	
六 句与句之间的贯通	(53)
练习三十七——练习四十	
七 选用恰当而有表现力的词语	(63)
练习四十一——练习五十四	
八 句式的选用和变化	(77)
练习五十五——练习六十	
九 综合成完整的短文	(89)
练习六十一——练习六十九	

一 试写三个句子的段落

如果你想学游泳，最好是跳到水里去游一游，待产生兴趣后，有了自信，你就可以开始正式学习游泳的方法，琢磨游泳的技巧。这样你游泳的能力就能增强。

学习写短文也一样，一开始，就要动手去写（当然要有别人帮助），待产生了兴趣，建立了信心以后就可以去学习、锻炼写段落的方法和技巧，于是，你写段落的能力就提高了。

练 习 一

下面每项练习都有具体说明，作为你写三句话一个段落的根据。然后举出了实例，帮助你写作。你自己要先读说明，认真想一会儿；然后看三句话一个段落的实例，再去想你要写的三句话；想好了就在空行里写下来。只想你要说明和你要写的，不必去想整个段落会是怎么样。写的时候请注意，开头空两格。

1 不论你现在在什么地方，请闭上眼睛仔细地听听周围的声音，而后写三句话表达这些声音——别的都不要写。

例：

喷气机隆隆的吼声逐渐消失在远处。隔壁的门“砰”地一声关上了。现在只有时钟的嘀嗒声打破了沉寂。

你写：

好了，检查一下你写的三句话。有什么地方要修改吗？如果想改，就把它划掉重写。然后给这段话加个题目，写在下面横线上。

2 站起来朝窗外看，仔细观察你所看到的一切，然后用三句话写出你见到的一些东西，别的不要写。在这三个句子里，至少要用三个形容颜色的词，三个描绘形状的词。在例句中这两类词下面都划了横线。

例：

对面楼房长方形的窗户闪着淡黄的光，点点星光闪现在开阔而黑暗的天空，片片灰色的云掠过月亮。

你写：

好了，检查一下你所写的三句话，有什么地方要修改吗？如果想改，就把它划掉重写。然后，给这段话想出一简短的题目，写在下面横线上：

3 闭上眼，精神松弛下来，然后把你触摸到，感受到的写成三句话。

例：

放在膝上的右手感受到上衣底襟的羊毛是粗糙的。
眼睛感到疲劳，闭一下很舒服。耳朵有点发痒。

你写：

好了，检查一下你写的三句话，有什么地方要修改吗？
如果想改就划掉重写。然后，给这段话加上题目，写在下面的横线上。

4 一个记者必须学会第一件事就是写好一篇新闻报道
开头的一段，这一段应该用事实简要地回答五个问题：是
谁？发生了什么事？在什么地方？什么时候？为什么或怎么
样？按照这个要求写三句话构成一段，写你眼前发生的事或
你所认识的人。写一般的事即可，不一定是什要闻。但一
定要回答上面所提的五个问题。

例：

昨天在体育场，我校足球队战胜了教工足球联队，
获得了奖杯。我们写了信祝贺他们。他们回信表示要加倍努
力练球。

你写：

好了，检查你写的三句话的段落，有什么要修改的地方
吗？如果想改，就把它划掉重写，然后给这段话加个简短的

标题，写在下面的横线上。

5 下面是五个带引号的句子，是某人正在说的或说过的话。你从中选出一句来写进你用三句话写成的段落中，可以把这句话放在你写的段落的任何位置。

“我不管。”

“叫警察来！”

“我等了好久了。”

“值得一试。”

“看看约翰是怎么想的。”

例：

“叫警察来！”我听见有人在走廊里喊。我向门跑去，把门打开，来到大厅，看到那一片混乱的景象，使我终生难忘。

你写：

好了，检查一下你写的三句话，有什么要修改的吗？修改后，想一想，给这段话加上简短的标题。

6 表达意思时，有些动词不明确，含义显得笼统，缺乏表现力；有些动词则具体，生动，富有表现力。例如：“说”这个词就笼统，但“告诫”，“斥责”就具体，“走”这个词就笼统，表现力不足，但“跋涉”“蹒跚”就具体而富有表现力了。下面是八个具体，有表现力的动词，任选三个，用

8 这个练习中，三句话段落的每一句话的开头都给你一个规定的词，第一句用“起初”；第二句用“后来”；第三句用“结果”。

例：

起初，莫尼卡觉得乔治聪明而能干。后来，她发现他心地狭窄而自私。结果，他们渐渐疏远，不再来往了。

你写：

好了，检查一下这三句话，需要修改就修改一下，然后加上标题，写在下面的横线上。

9 在这个练习中，三句话段落的每句开头，再给你另外规定几个词，第一句用“在她前面”；第二句用“在右边”；第三句用“上面”。

例：

在她前面，人们排着长队等着进电影院。在右边，下班回家的工人匆匆走向地铁入口。上面，阴云密布，好象大雨即将来临。

你写：

好了，检查一下这三句话，认真修改后加上标题，写在下面的横线上。

二 试写四——十个句子的段落

根据你的写作目的，段落可长可短，多数情况下有四至十句话就能构成一个完整的段落（一个段落究竟写多长才合适并没有固定的规格）。

一个段落可以是一篇文章的一部分，也可以独立成一篇文章。在这个练习中你将学会写四到十个句子的段落。

练习二

按照下面规定的程序完成练习。

- 1 阅读说明，想想这些说明。
- 2 阅读段落范例。
- 3 想想你要写的四——十句话，只需去想你要说些什么，写些什么。不要去想怎样写好段落。
- 4 写完之后，再读一遍，看看是不是四至十句？有要修改的地方没有？
- 5 给写的段落加个标题。在段落的上方给你留下了写标题的空行。

一 下面是一幅画的复制品，请你认真地看看这幅画，要仔细欣赏，深思熟虑，要尽量从各个角度去思考，把从中

得到的启示和感受写成4—10句话的段落,但不要涉及这幅画的画功。

例： 生 存

在人的一生中,有时会碰到困难和危险,有时可能经济窘迫,有时会疾病缠身,有时会大难临头甚至遭到战祸……但每个人都应鼓起勇气和充满希望,都应愉快和乐观地面对现实。

你写： _____

二 下面是另一张名画的复制品,请按上面的要求写出一段落。

例： 小 淘 气

我的弟弟真是小淘气。他总是跟着我转,象是吸在一块吸铁石上。他模仿着我,总让我跟他谈些什么篮球、汽车和音乐之类的事情。他常常自言自语,也说些逗乐有趣的事情。有时,我在思考或在做一件什么事,他又怪碍事的。不过,他的确是个可爱的小淘气,有他在身边,我很高兴。

你写： _____
